

# Zmluva o poskytovaní služieb

uzatvorená v zmysle § 269 ods.2 zákona č.513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

## Článok I. Zmluvné strany

Objednávateľ: **Obec Trnovec**  
Sídlo: **č. p. 66, 908 51 Holíč**  
Zastúpený: **Štefan Jaroš- starosta obce**  
IČO: **00310085**  
DIČ: **2021093910**  
ďalej len „objednávateľ“

**a**

Zhotoviteľ: **IPBOZ s.r.o.**  
Sídlo: **č.p.270, 906 03 Koválov**  
Zastúpený: **Ivan Prídavka – konateľ**  
Bankové spojenie: **UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky**  
IBAN: **SK60 1111 0000 0013 5509 0003**  
IČO: **48330418**  
DIČ: **2120150241**  
IČ DPH: **SK2120150241**  
ďalej len „zhotoviteľ“

## Článok II. Úvodné ustanovenie

Zhotoviteľ ako subjekt podnikajúci v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a poskytujúci služby poradenstva ako aj výchovy a vzdelávania v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP), pracovnej zdravotnej služby (PZS), ochrany pred požiarom (OPP) a civilnej ochrany (CO) a objednávateľ ako základný územný samosprávny a správny celok na území SR so záujmom o dodávateľ'ské zabezpečenie služieb v oblasti CO uzatvárajú túto zmluvu.

## Článok III. Predmet zmluvy

Zabezpečovanie úloh vyplývajúcich so zák. NR SR č.42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v platnom znení; pre pracoviská, priestory a činnosti objednávateľa podľa Čl. X tejto zmluvy, pričom bližšia špecifikácia predmetu zmluvy tvorí obsah Čl. IV tejto zmluvy.

## Článok IV. Špecifikácia predmetu zmluvy

### **Pre zabezpečenie služieb v oblasti CO odborne spôsobilou osobou:**

#### **Zhotoviteľ zabezpečí:**

- aktualizovanie Plán ochrany obyvateľstva v rozsahu určenom Okresným úradom Skalica,
- účasť na precvičení Plánu ochrany obyvateľstva v súlade so zákonom,

- poskytovanie informácií Okresnému úradu Skalica o možnom nebezpečenstve, jeho rozsahu, spôsobe ochrany a a likvidácii následkov a tieto pravidelne aktualizuje,
- zriadenie jednotiek CO (Krizový štáb a Záchranná jednotka) pre potreby obce,
- vykonávanie vzdelávacej činnosti osôb zaradených do jednotiek CO obce,
- prípravu zamestnancov a osôb prevzatých do starostlivosti Obecného úradu,
- spracovanie podkladov a dokumentácie v oblasti Hospodárskej mobilizácie a Obrany štátu.

## **Článok V. Záväzky**

### **A) Zhotoviteľa:**

#### Zhotoviteľ sa zaväzuje:

1. poskytovať služby odborne spôsobilými osobami v zmysle zák. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v platnom znení,
2. poskytovať služby v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi. Zhotoviteľ je povinný písomne upozorniť objednávateľa na povinnosť odstrániť nedostatky z oblasti CO zistené pri výkone prehliadok a kontrol, ktoré sú vykonávané zhotoviteľom v zmysle platných zákonných predpisov z oblasti CO. Zhotoviteľ je taktiež povinný poskytovať súčinnosť pri odstraňovaní nedostatkov zistených pri kontrolách,
3. dokumenty najmä v zmysle Čl. IV, pre CO vypracovať vo forme smerníc, pokynov, príkazov, resp. iných riadiacich aktov štatutárneho zástupcu objednávateľa,
4. odovzdať objednávateľovi dokumenty, ktoré mu boli poskytnuté, alebo ktoré za neho prevzal, ak ich pri ďalšom poskytovaní služieb nebude potrebovať,
5. odovzdať objednávateľovi všetky dokumenty, ktoré mu boli poskytnuté, alebo ktoré za neho prevzal, ak dôjde k zániku tejto zmluvy.

### **B) Objednávateľa:**

#### Objednávateľ sa zaväzuje:

1. poskytnúť zhotoviteľovi všetky dostupné podklady a informácie potrebné na výkon predmetu zmluvy a informácie o ďalších skutočnostiach, ktoré vzhľadom na charakter poskytovaných služieb môžu mať význam pre jeho činnosť,
2. umožniť zhotoviteľovi vstup do priestorov evakuačných zberných miest v sprievode poverenej osoby,
3. spolupôsobiť pri realizácii predmetu zmluvy a poskytnúť zhotoviteľovi všetku potrebnú súčinnosť,
4. zaplatiť zhotoviteľovi odmenu za vykonané služby v súlade s čl. VI.

**Článok VI.  
Odmena za dielo**

1. Odmena zhotoviteľa za poskytnutie služieb v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve sa stanovuje dohodou zmluvných strán v zmysle zák. č. 18/1996 Z. z. o cenách a vyhlášky k tomuto zákonu č. 86/1996 Z. z. na sumu 35,- Euro mesačne bez DPH. Slovom (Tridsaťpäť Euro).

**Článok VII.  
Fakturačné a platové podmienky**

1. Zmluvné strany sa dohodli na spôsobe úhrady za cenu diela dohodnutú podľa čl. VI tejto zmluvy platbou na základe faktúry zhotoviteľa. V cene nie sú zahrnuté dopravné náklady z miesta sídla zhotoviteľa do miesta výkonu služieb pre objednávateľa.
2. Dojednanú čiastku sa objednávateľ zaväzuje dodávateľovi uhrádzať štvrťročne na základe faktúry, ktorú je zhotoviteľ oprávnený vystaviť bezodkladne po uplynutí príslušného štvrťroka. Faktúra musí spĺňať náležitosti daňového dokladu. Faktúra je splatná do 14 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi na účet zhotoviteľa uvedeného v článku I.
3. V prípade, ak faktúra nie je vystavená v zmysle tejto zmluvy alebo neobsahuje predpísané náležitosti, má objednávateľ právo vrátiť ju do uplynutia termínu splatnosti zhotoviteľovi na úpravu. V upravenej faktúre zhotoviteľ uvedie termín splatnosti podľa dátumu odoslania tejto faktúry.

**Článok VIII.  
Zachovanie mlčanlivosti**

Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že počas trvania tejto zmluvy, ako aj po jej skončení budú zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach organizačnej, finančnej, obchodnej, výrobnnej a technickej povahy, o ktorých sa vzájomne dozvedeli počas rokovania o uzatvorení tejto zmluvy, pri jej podpise, alebo pri realizácii predmetu zmluvy, okrem povinnosti objednávateľa v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. Zákon o slobode informácií.

**Článok IX.  
Doba platnosti**

Táto zmluva je uzatvorená na dobu neurčitú. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť dňa 01.11.2024.

**Túto zmluvu je možné ukončiť:**

- písomnou dohodou zmluvných strán,
- písomnou výpoveďou jednej zo zmluvných strán aj bez uvedenia dôvodu s trojmesačnou výpovednou lehotou. Výpovedná lehota začína plynúť od prvého dňa nasledujúceho mesiaca, v ktorom zmluvná strana doručila druhej strane výpoveď,
- zmluvné strany sú oprávnené od zmluvy odstúpiť s okamžitou platnosťou v prípade závažného alebo opakovaného porušenia zmluvných povinností druhou stranou napriek tomu, že už bol na takéto porušovanie písomne upozornená. Účinky okamžitého zrušenia nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o okamžitom zrušení platnosti zmluvy druhej strane.

**Článok X.**  
**Zoznam prevádzok / Periodicita návštev**

Predmet zmluvy podľa Čl. IV. bude vykonávaný v nasledujúcich prevádzkach objednávateľa:

Obec Trnovec	
--------------	--

**Článok XI.**  
**Ochrana osobných údajov**

1. Zhotoviteľ je pre účely tejto zmluvy považovaný v zmysle zák. NR SR č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení za sprostredkovateľa spracúvajúceho osobné údaje v informačnom systéme osobných údajov. Objednávateľ vo vzťahu k uvedenému informačnému systému osobných údajov je pre účely tejto zmluvy považovaný v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov za prevádzkovateľa.
2. Objednávateľ týmto poveruje zhotoviteľa spracúvaním osobných údajov zamestnancov objednávateľa v rozsahu nevyhnutnom na plnenia tejto zmluvy, a to najmä v súvislosti so zabezpečením:
  - a) výchova a vzdelávania v oblasti CO.
3. Zhotoviteľ je povinný dodržiavať podmienky spracúvania osobných údajov uvedené v tejto zmluve a podmienky, ktoré mu objednávateľ písomne oznámi počas platnosti tejto zmluvy. Zhotoviteľ je oprávnený vykonávať s osobnými údajmi len operácie, ktoré:
  - a) sú potrebné pre plnenie zmluvy uzavretej medzi objednávateľom a zhotoviteľom a to najmä oboznamovanie sa s osobnými údajmi, alebo
  - b) sú potrebné pre plnenie povinností vyplývajúcich zhotoviteľovi z platných právnych predpisov, alebo
  - c) objednávateľ vopred písomne povolil.
4. Zhotoviteľ je oprávnený začať spracúvať osobné údaje odo dňa ich sprístupnenia alebo odovzdania zhotoviteľovi do dňa zániku tejto zmluvy (vrátane odstúpenia od zmluvy), podľa toho, čo nastane skôr.
5. Objednávateľ vyhlasuje, že pri výbere zhotoviteľa postupoval tak, že dbal na jeho odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov podľa §19 ods. 1 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení.
6. Zhotoviteľ je povinný v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení, chrániť osobné údaje zamestnancov objednávateľa, ktoré mu boli sprístupnené alebo odovzdané na plnenie tejto Zmluvy. Zhotoviteľ je najmä povinný:
  - a) zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch zamestnancov objednávateľa, pričom táto povinnosť trvá aj po zániku tejto Zmluvy,
  - b) zabezpečiť ochranu osobných údajov pred odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou alebo rozširovaním,
  - c) nevyužívať osobné údaje zamestnancov objednávateľa pre vlastnú potrebu, pre potreby vlastnej podnikateľskej činnosti a ani pre účely reklamy,
  - d) nezverejňovať, neposkytovať a nesprístupňovať osobné údaje zamestnancov objednávateľa tretím stranám, ako aj dodržiavať ostatné ustanovenia zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení.

7. Zhotoviteľ je povinný vždy po splnení predmetu tejto zmluvy zlikvidovať osobné údaje zamestnancov objednávateľa, pokiaľ osobitný zákon neustanovuje inak.
8. Najneskôr ku dňu ukončenia tejto zmluvy je zhotoviteľ povinný:
  - a) vrátiť objednávateľovi (bez ponechania si akýchkoľvek kópií) akékoľvek a všetky dokumenty a iné hmotné nosiče, na ktorých sú zaznamenané akékoľvek informácie, ktoré získal zhotoviteľ v súvislosti s plnením tejto zmluvy;
  - b) zničiť alebo trvalo vymazať (bez ponechania si akýchkoľvek kópií), a zabezpečiť, aby každá osoba, ktorej boli takéto informácie poskytnuté zničila alebo trvalo vymazala, najmä z počítačov, pevných diskov, mobilných diskov alebo iných zariadení, v ktorých sú takéto informácie uložené, akékoľvek a všetky informácie, ktoré sa akýmkoľvek spôsobom týkajú alebo vzťahujú na plnenie zmluvy v prospech objednávateľa.

## **Článok XII. Záverečné ustanovenia**

1. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia k tejto zmluve sú pre zmluvné strany záväzné len vtedy, ak sú vyhotovené písomne vo forme dodatku a sú obojstranne podpísané. Návrhy dodatkov môže predkladať ktorákoľvek zo zmluvných strán.
2. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana dostane jedno vyhotovenie.
3. Zmluvné strany sa dohodli na kontaktných osobách nasledovne:
  - za objednávateľa:
  - za zhotoviteľa:           **Ivan Prídavka**                   +421 (0) 915 710 396  
[ivan.pridavka@mail.com](mailto:ivan.pridavka@mail.com)
4. Právne vzťahy v tejto zmluve výslovne neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka.
5. Výšku mesačného paušálu možno upraviť po dohode zmluvných strán v prípade zmeny faktorov ovplyvňujúcich jeho výšku (počet zamestnancov, technológia výroby, prevádzkové pomery).
6. Poskytovaním služieb nie sú dotknuté povinnosti objednávateľa podľa zák. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v platnom znení.
7. Zhotoviteľ neručí za škody, penále a iné finančné postihy Objednávateľa, ktoré boli spôsobené neplnením úloh, neodstránením resp. neriešením závad v oblasti civilnej ochrany, vyplývajúcich alebo uvedených v písomných zápisoch z preventívnych prehliadok vykonaných odborne spôsobilou osobou v oblasti CO.
8. V prípade, ak je niektoré ustanovenie zmluvy, alebo sa z akéhokoľvek dôvodu stane neplatné, neúčinné alebo nevynútiteľné (obsolentné), nemá a ani nebude to mať za následok neplatnosť, neúčinnosť alebo nevynútiteľnosť ostatných ustanovení zmluvy. Zmluvné strany sú povinné v dobrej viere, rešpektujúc zásady poctivého obchodného styku a dobrých mravov rokovať tak, aby bolo neplatné, neúčinné alebo nevynútiteľné ustanovenie písomne nahradené iným ustanovením,

ktorého vecný obsah bude zhodný alebo čo možno najviac podobný ustanoveniu, ktoré je nahradzované, pričom účel a zmysel zmluvy musí byť zachovaný. Do doby, pokiaľ takáto dohoda nebude uzatvorená, rovnako v prípade, ak k nej vôbec nedôjde, použijú sa na nahradenie neplatného, neúčinného alebo nevynútiteľného ustanovenia iné ustanovenia zmluvy a ak také ustanovenia nie sú, potom sa použijú ustanovenia slovenských právnych predpisov a inštitútov, ktoré sú upravené slovenským právnym poriadkom, pričom sa použijú také ustanovenia, ktoré zodpovedajú kritériám predchádzajúcej vety.

9. Táto zmluva bola vyhotovená podľa slobodnej, vážnej, určitej a zrozumiteľnej vôle všetkých účastníkov, ani jeden z nich ju neuzavrel v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená.
10. Účastníci si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej obsahu a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

**V Trnenci, dňa 31.10.2024**

Za zhotoviteľa:



Ivan Prídavka  
konateľ

Za objednávateľa:

Štefan Jaroš  
starosta obce